TEMBIPOTA: Oisãmbyhy tembiapoita ojehape'apo, ojehapereka ha oñeñangarekohaguã Paraguái ñe'□nguéra rehe.
MISIÓN: Desarrollar las políticas lingüísticas planificando, investigando y protegiendo las lenguas del Paraguay.

ORDEN DE SERVICIOS

Secretaría de Políticas Lingüísticas–SPL	**ORDEN DE SERVICIOS Nº 06/2017**			**O.S Institucional Nº 06/2017**
Nivel de entidad:	**12**			**Fecha de Emisión: 18/10/2017**
Entidad:	SECRETARÍA DE POLÍTICAS LINGUÍSTICAS			
Unidad Compradora (Código SICP)	1810			
Id del Llamado: ID-335.136		**Tipo de procedimiento:**	CD	CONTRATACION DIRECTA

Contratación Directa Nº 12/2017– Servicio de Impresiones para la Feria de Lenguas

Proveedor: ARTES GRAFICA VISUAL. TELMA CELINA VILLASBOA **R.U.C** 2922317-2

La presente orden tiene por objeto la prestación de los servicios que se detallan a continuación así como los precios unitarios y totales:

Nº ORDEN	Nº de Ítems/ LOTE	DESCRIPCION DE LOS SERVCIOS	Unidad De Medida	Marca	Procedencia	Cantidad	Precio Unitario	Monto
01	01	**Impresión de Banner.** Banner impreso full color, medidas 210 x 80 cm, en material PVC con malla de base, completamente lisa y de acabado satinado, con logo de la FERIA (incluye el banner).	Unidad			4	420.000	**1.680.000**
	02	**Impresión de Carpetas con logos.** De 34,5 cm X 24 cm, tapa y contratapa, impreso full color, plastificada.	Unidad			300	8.400	**2.520.000**
	03	**Impresión de Certificados para participantes y conferencistas.** Papel reciclado tipo cartulina color crudo, 210 mm de ancho X 297 mm de alto, impreso full color (A4).	Unidad			250	3.500	**875.000**
	04	**Impresión de Carnet**. Carnet para porta nombres. De papel reciclado tipo cartulina color crudo, 9 cm de ancho X 13 cm de alto, impreso full color.	Unidad			300	2.100	**630.000**
	05	**Impresión en Tela para Bolsos.** De 38 cm X 32 cm, de lienzo color crudo, con tiras para sujetar de 60 cm X 3 cm con logo del evento. El costo debe incluir el Bolso.	Unidad			300	30.000	**9.000.000**
	06	**Impresión de Tarjeta de Invitación.** Papel reciclado tipo cartulina, color crudo, de 10cm X 14 cm, impresos full color.	Unidad			250	2.100	**525.000**
						TOTAL		**15.230.000.-**

SON GUARANIES: **QUINCE MILLONES DOSCIENTOS TREINTA MIL**----------

---

VIGENCIA DE LA ORDEN DE SERVICIO	Desde: 19 de octubre de 2.017	Hasta: 31 de diciembre de 2.017
PLAZO DE ENTREGA Y/O CUMPLIMIENTO:	Doce días corridos posteriores a la recepción de la Orden de Servicio.	
LUGAR DE ENTREGA: AV. BOGGIANI Nº6260 ENTRE R.I 5 CURUPAYTY Y R.I 4 GENERAL DÍAZ.		

TEMBIHECHA: Ore niko tetã remimoĩmby romba'apóva ojeporujoja hagua tetã ñe'□ tee mokõivéva; oñemomba'eguasu rekávo ñe'ênguéra rehegua derécho ha oñeñangareko potávo opaichagua Paraguái ñe'□nguéra rehe.
VISIÓN: Somos una institución gubernamental encargada del uso equitativo de las lenguas oficiales, del respeto y la protección de la diversidad y los derechos lingüísticos del Paraguay.

Telma C. Villasboa
Representante Legal
Artes Gráficas Visual

TEMBIPOTA: *Oisãmbyhy tembiapoita ojehape'apo, ojehapereka ha oñeñangarekohagua Paraguái ñe'□nguéra rehe.*
MISIÓN: *Desarrollar las políticas lingüísticas planificando, investigando y protegiendo las lenguas del Paraguay.*

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida de suministros de los servicios y la subsanación de sus defectos, al precio la Orden de Servicios o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en la Carta de Invitación y sus Anexos.			
Anticipo	**NO**	Porcentaje **No**	(en CASO AFIRMATIVO INDICAR:) El proveedor deberá presentar una Garantía de Anticipo el 100% del valor del monto anticipado en forma previa al cobro del mismo.
La administración del contrato estará a cargo de: Dirección General de Documentación y Promoción de Lenguas Indígenas, Dirección General de Planificación Lingüística y Dirección de Administración y Finanzas; todas dependientes de la SECRETARÍA DE POLÍTICAS LINGÜÍSTICAS.			
Las multas y otras penalidades que rigen el presente contrato serán aplicadas conforme con las Condiciones Especiales y Generales del Contrato. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan. La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje Garantía de Cumplimiento de Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el Articulo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas".			
La Garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en la Cara de Invitación y sus anexos, la cual se presentará a mas tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al **CINCO %** del monto total adjudicado.			
El precio está sujeto a ajustes en los términos previstos en la Carta de Invitación y sus Anexos.			
Si la Dirección Nacional de Contrataciones Publicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedara automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por D.N.C.P., debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.			
Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y las partes se someten a la jurisdicción de los Tribunales de la República.			

LINEA PRESUPUESTARIA:

Año	Tipo	Programa	Sub. Programa	Proyecto	S.O.G	F.F	O.F.	Dpto.	Monto
2.017	**2**	**6**	**2**	**0**	**260**	**30**	**302**	**99**	**15.230.000**
							Total:		**15.230.000**

FIRMA PROVEEDOR	FECHA DE RECEPCION DEL PROVEDOR	FIRMA POR LA ENTIDAD
Telma C. Villasboa Representante Legal Artes Gráficas Visual	18/10/2017	Lic. Mauricio Tomás Jara Director Adm. y Financiero Sría. Políticas Lingüísticas

Obs: Todos los cuadros del presente documento, a los efectos de su validez, deben ser debidamente llenados. Antes de la impresión final delos materiales, se debe presentar una versión preliminar de los mismos a los responsables, para su aprobación final.

TEMBIHECHA: *Ore niko tetã remimoĩmby romba'apóva ojeporujoja hagua tetã ñe'□ tee mokõivéva; oñemomba'eguasu rekávo ñe'ênguéra rehegua derécho ha oñeñangareko potávo opaichagua Paraguái ñe'□nguéra rehe.*
VISIÓN: *Somos una institución gubernamental encargada del uso equitativo de las lenguas oficiales, del respeto y la protección de la diversidad y los derechos lingüísticos del Paraguay.*